Government of **Western Australia**
Department of **Health**

Programma di immunizzazione per l'anno 8 - Informazioni per i genitori

Perché è importante l'immunizzazione?

L'immunizzazione protegge le persone da malattie infettive che hanno un alto rischio di provocare malattie gravi, disabilità e morte. I vaccini scatenano una risposta immunitaria proteggendo le persone se dovessero venire in contatto di nuovo con la malattia nell'ambiente.

Tutti i vaccini attualmente disponibili in Australia devono superare dei severi test di sicurezza prima di essere approvati. I vaccini sono continuamente monitorati per la loro sicurezza ed efficacia. Per saperne di più sulla sicurezza dei vaccini e gli effetti collaterali comuni e rari visitate: healthywa.wa.gov.au/immunisation

Programma di vaccinazione dell'anno 8

In Australia, si offrono vaccini gratuiti agli studenti dell'anno 8 tramite il Programma nazionale di immunizzazione per proteggerli contro:

- Difterite
- Tetano
- Pertosse
- Varicella
- Virus del papilloma umano (HPV).

Potete trovare maggiori informazioni su queste malattie e sui vaccini utilizzati per proteggere le persone contro di esse su: healthywa.wa.gov.au/immunisation

Programma

La Sanità del WA e le équipe infermieristiche comunitarie locali fanno le vaccinazioni ogni term scolastico presso la scuola di vostro figlio secondo il seguente programma:

Prima visita: Virus del papilloma umano (HPV)
Varicella

Seconda visita: Virus del papilloma umano (HPV)
Difterite-tetano-pertosse (DTPa)

Terza visita: Virus del papilloma umano (HPV).

Cosa devono fare i genitori

Questo pacchetto di consenso all'immunizzazione vi è stato fornito tramite il programma scolastico dell'anno 8 della scuola di vostro figlio. Questo pacchetto contiene informazioni e un modulo di consenso.

In quanto genitore o tutore, dovete:

- leggere attentamente il modulo di consenso contenuto in questo pacchetto e contattare l'infermiera della scuola se avete bisogno di maggiori informazioni
- barrare la casella rossa o verde per indicare a quali vaccini acconsentite e quelli a cui non acconsentite, e poi firmare nell'apposito spazio
- fornire informazioni nel modulo di consenso riguardo problemi di salute che potrebbero influenzare la reazione di vostro figlio alla vaccinazione.
- riconsegnare il modulo completato alla scuola, **anche nel caso in cui rifiutiate la vaccinazione**.

L'infermiera vi contatterà se ha bisogno di ulteriori informazioni.

Solo gli studenti con un modulo firmato e completato verranno vaccinati.

Il giorno della vaccinazione sarà annunciato nel bollettino settimanale della scuola. Se vostro figlio non riceve la vaccinazione quel giorno, sarete notificati e vi verranno offerte altre opzioni per la vaccinazione.

Prima che vostro figlio venga vaccinato

Non si dovrebbe ritardare la vaccinazione per malattie comuni e leggere come un raffreddore con febbre bassa. Tuttavia in alcuni casi si consiglia di aspettare a fare la vaccinazione o rimandarla a causa di condizioni patologiche sottostanti. Fate sapere all'infermiera addetta all'immunizzazione o alla scuola se vostro figlio:

- ha avuto una reazione grave in seguito ad un vaccino in passato
- ha delle allergie gravi per cui non si consiglia la vaccinazione
- ha ricevuto un vaccino vivo nell'ultimo mese (ad esempio contro la tubercolosi, il morbillo, la febbre gialla)
- ha fatto un'iniezione di immunoglobuline o ha ricevuto una trasfusione di sangue negli ultimi tre mesi
- ha una malattia che abbassa le difese immunitarie (come la leucemia, un tumore, l'HIV/AIDS) o sta facendo delle cure che abbassano le difese immunitarie (ad esempio sta prendendo dei farmaci steroidei come l'idrocortisone o il prednisolone o sta facendo la radioterapia o la chemioterapia)
- abita con qualcuno che soffre di una malattia che abbassa le difese immunitarie o che sta facendo delle cure che abbassano le difese immunitarie
- sta male il giorno della vaccinazione.

Cosa fare dopo la vaccinazione

Potrebbe esserci rossore e gonfiore nel punto in cui viene fatta l'iniezione - applicare un panno umido e fresco.

Si potrebbe avere qualche dolore, mal di testa, febbre o stanchezza. Per il mal di testa e il dolore, dare paracetamolo seguendo le istruzioni nell'etichetta. Se la febbre continua, rivolgersi ad un medico.

Visitate healthywa.wa.gov.au/immunisation per maggiori informazioni sugli effetti collaterali comuni e rari ai vaccini.

Rivolgetevi immediatamente ad un medico se si manifesta una reazione che ritenete grave o inaspettata.

Tutti coloro che offrono servizi di immunizzazione nel WA sono tenuti per legge a segnalare una reazione avversa in seguito ad immunizzazione. I genitori possono segnalare le loro preoccupazioni su eventuali reazioni gravi dopo una vaccinazione sia online su wavvs.health.wa.gov.au, oppure chiamando la Clinica centrale per l'immunizzazione al numero 9321 1312

Documentazione sulla vaccinazione

Dopo la vaccinazione, gli studenti riceveranno un documento con la lista dei vaccini che hanno ricevuto.

L'elenco di tutti i vaccini somministrati attraverso il programma scolastico vengono inseriti nel database scolastico della Sanità del WA.

Inoltre, le vaccinazioni HPV vengono inserite nel registro nazionale dell'HPV: hpvregister.org.au

Contatti

Central Immunisation Clinic (Clinica centrale per l'immunizzazione)
Telefono: 9321 1312 8.30–16.30 dal lunedì al venerdì

Il vostro medico locale

Il vostro centro sanitario comunitario, l'ospedale o centro per la sanità pubblica
healthywa.wa.gov.au/publichealthunits

healthdirect Australia
Telefono: 1800 022 222

Maggiori informazioni

Department of Health (Ministero della Sanità)
healthywa.wa.gov.au/immunisation

Immunise Australia Program (Programma di immunizzazione per l'Australia)
1800 671 811 or immunise.health.gov.au
hpv.health.gov.au/for-parents

Questo documento è disponibile in formato diverso su richiesta per le persone con una disabilità.

Prodotto da Public Health Division
© Department of Health 2015

Questo materiale è protetto da copyright nello Stato del Western Australia a meno che non sia diversamente indicato. A parte ogni uso onesto per motivi di studio, ricerca, critica o recensione, consentito ai sensi delle disposizioni della *Legge sul Copyright del 1968*, nessuna parte può essere riprodotta o riutilizzata per nessuno scopo senza l'autorizzazione scritta dello Stato del Western Australia.

IMM-013031 OCT'15